



NEW ZEALAND CHINESE ASSOCIATION INC
(CANTERBURY BRANCH)
紐西蘭堅都布厘華聯支會

22 St Asaph Street, Central City,
Christchurch 8011

nzcacanterbury@nzchinese.org.nz

NOVEMBER 2025 Newsletter

Best wishes for a happy holiday season!

As the holiday season approaches, we want to extend our warmest wishes to you and your family.

During this season of joy and celebration, we want to express our heartfelt appreciation for your tremendous support. We wish you all a wonderful summer holiday season and restful break.

The NZCA Canterbury Committee



NZCA End of Year Celebration Party, Sunday 7th December

All are welcome - Friends and family, the young and young at heart!

When: Sunday 7th December 2025 **Time:** 11am – 1pm

Where: NZCA Canterbury Hall, 22 St Asaph Street.

Please bring a plate of food for a shared lunch.

Members are welcome to come early at 10 am for a round of mahjong or table tennis, and then join in with the 11am scheduled party. (please bring a plate)

Note: Car parking available at Hagley Community College, entrance at Stewart Street.

Celebrating the Moon Festival – Mooncake Baking Day!

Our Mooncake festivities began mid-September with the NZCA Kitchen Team gathering to make a variety of mooncakes for sale and for our celebration lunch.

A special thank you to our dedicated experienced team leaders:
Marisa Yeung, Cindy Chan and Jane Gin!





...and Celebrating the Moon Festival – Lunch Day!

And we celebrated with a fantastic turn-out of members and guests at another successful lunch on Sunday October 15th. Kids and adults were entertained with activities upstairs, performances were in the hall downstairs and no one left hungry.



Congratulations to our Canterbury winners of the 2025 NZCA Academic Awards at the Moon Festival Lunch.

The awards were presented by Nelson Sue, Jennifer Chin, and Nancy Goh.



NCEA1 Award – Katie Chan



NCEA2 Award – Chloe Chan



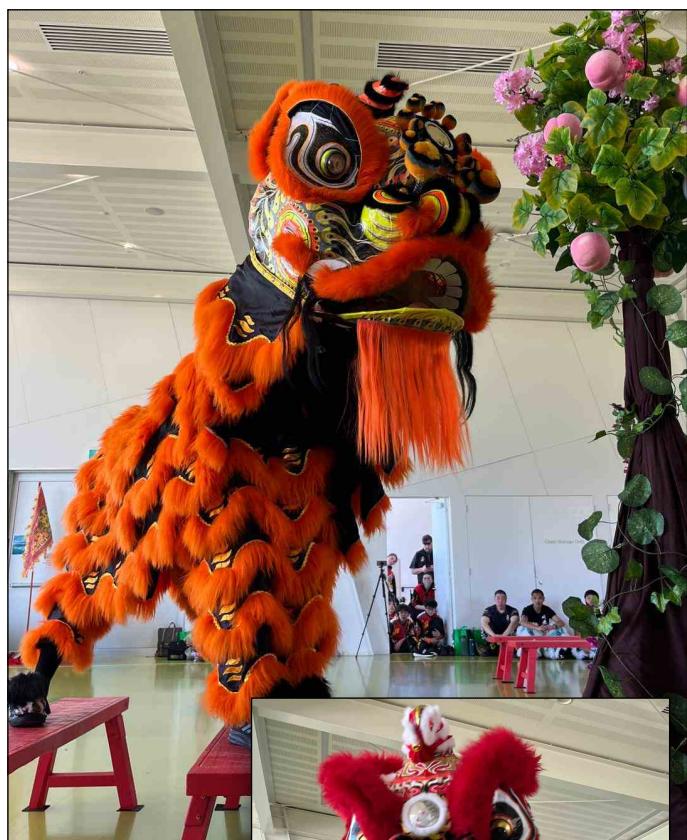
NCEA3 Award – Ysabella Ho

30 Years of Lion Dance Commemorated

Over Labour weekend, the Qiao Yi Hong De Lion Dance Team celebrated their 30th anniversary. On the Saturday, they held the very first Lion Dance Competition in New Zealand. Nine teams competed, coming from Auckland, Christchurch and Dunedin. Auckland gained first and second place with Christchurch gaining third.

An anniversary dinner was held and was attended by Lois Yee and Marisa Yeung, acknowledging the long relationship the Lion Dance Team has with NZCA. It was a celebration of the people and the long-standing cultural contribution that has been made to Christchurch over the years.

Over the Sunday and Monday, the hall was full of people attending a lion dance workshop taught by Master Siow, from Malaysia. He is world famous for his work in establishing some of the modern innovations in lion dance as well as his skill in making them. There were 56 attendees coming from Auckland, Wellington, Christchurch and Dunedin. Everyone learnt from Master Siow's expertise and each other leaving with new friends and an increased passion for Lion Dance.



Another successful Youth Night

Our most recent Youth Night saw our Intermediate / High School youngsters making mooncakes and lanterns. After a shared Pot Luck dinner the teens split into groups; taking turns to make snow skin mooncakes with a choice of filling. Some chose the traditional red bean or lotus seed paste while some got very excited about cream cheese and Oreos. Regardless of the flavour they were all eaten very quickly.

They also made lanterns which they somehow turned into a competition and a great deal of chatter and laughter ensued. The teens also practiced the crafts they would help supervise for the mooncake lunch where they helped the younger children with badge making, colouring and other small crafts.



**Our next Youth Night will be
Saturday 6th December at the hall.
Starts at 6pm with a Pot Luck dinner.**

This will be the last session for the year and will be a chance to wind down after exams.

Come along! We hope to see you there!

For more info contact Karen Prisco 0210 237 0104

VOLUNTEERS WANTED Fundraising Event – 2026 Sanitarium WeetBix Kids TRYathlon

Canterbury Branch is seeking volunteers to support the 2026 Sanitarium Kids WeetBix TRYathlon on Sunday 22nd February 2026. (Volunteers must be 16 years and over)

This Fundraising will support Canterbury representatives competing at the 2026 annual NZCA Sports Tournament in Auckland.

We would appreciate family and friends to help support a good cause for the children of Otautahi in giving of your time to participate at this annual event.

Please contact Emmie King by 30th January 2026, to register on mobile: 021 211 7441



Cooking with an air fryer! Demonstration at the hall

On 8th of September, Jenny Yee gave an air fryer cooking demonstration to an enthusiastic audience at our Association Hall.

She made scones, cooked potato wedges, salmon and crispy belly pork. These not only looked great but also were delicious to taste!

She showed us the versatility of air fryer cooking and inspired confidence in using the air fryer to cook a wide range of foods.

Thank you Jenny for an outstanding presentation.



Reminder: 2026 Membership renewals are due

Your annual membership to NZCA Canterbury helps to run activities and events that benefits the wider Chinese Community in Christchurch.
Please renew your membership using the form at the end of this newsletter.

Let's make Burgers!

The Chinese Class enjoyed “Let's make Burgers!” for morning tea on Sunday, 7th September.

We supplied the ingredients, such as burger buns, tomatoes, lettuce, beef patties, cheese and gherkins, etc. The teacher had taught the students the Chinese words of the ingredients .

On the morning, students had to tell the teacher their ingredients in Chinese before taking them to make their own burgers for morning tea.

It was a fun morning. All students enjoyed making and eating their burgers.



Notice: Chinese Language Classes

**This term ends on Sunday 7th December
First term will start on 8th February 2026**

Please contact Fran Yee, 021 138 3663 or fran.yee@yahoo.com for further information



Exceptional academic achievements for our students

Ysabella Ho was awarded the New Zealand Top Scholar in Statistics in the 2024 NZQA Scholarship Awards. With six subject scholarships overall, two at “Outstanding” level, Ysabella was among 55 students throughout New Zealand who received an **Outstanding Scholar Award**.

She is currently studying Engineering at University of Canterbury.

<https://www2.nzqa.govt.nz/ncea/understanding-secondary-quals/nz-scholarship/nz-scholarship-results/2024/>

Antonios Eskander-Mak is a Law and Political Science student at the University of Canterbury. He has placed first in five law papers, won the UC Negotiation Competition, and interned at Russell McVeagh.

Antonios was also selected for the New Zealand delegation to the Japanese Government’s Ship for World Youth.

Antonios is a recipient of an Inspire Foundation Grant to support his international study in The Hague and France. His goal is to pursue a PhD in international law and serve ethnic communities through research and teaching.

Special medal of honour awarded to NZCA

The 80th Anniversary of the Victory of the Chinese People's War of Resistance Against Japanese Aggression and the World Anti-Fascist War included major celebrations in Beijing in September.

NZCA National President Paul Chin was invited to the special celebrations in Beijing which also included a special reception by Ms. Chen Xu, PRC Minister for Overseas Chinese Affairs, who presented the medals of honour to representative organisations from around the world to acknowledge their contributions. NZCA was established in 1935 with an original focus to support China's efforts in the war against Japan.

Donations from Chinese in NZ were ranked amongst the highest per capita for any overseas Chinese community. (Refer “Turning Stone Into Jade”, Page 42)



Christchurch Heritage Festival 2025

11 October 2025

As part of this annual festival, NZCA Canterbury and Qiao Yi Hong De Lion Dance Group collaborated to host a free public event at the Multicultural Centre in Hagley Ave to celebrate our Chinese heritage, culture and the traditional Moon Cake Festival.

Minister for Mental Health Matt Doocey, MP Hamish Campbell and Lois Yee shared the honour in the special ceremony to “dot the eyes” of the new performance dragon. This was followed by an enthralling outdoor entertainment programme provided by the Qiao Yi Lion and Dragon Group, Ao Lan Dancers, and Master Song Kung Fu group.

There were displays of the SS Ventnor story, the Ng King Market Garden Heritage site and many books published by the Chinese Poll Tax Heritage Trust. Many activities included calligraphy, lantern making and face painting and sales of food and mooncakes were available.

Thanks to all who helped with the success of this wonderful event!



76th Annual NZ Chinese Easter Sports Tournament and Cultural Show

2026 "Year of the Horse"

Now Recruiting Canterbury Participants

NZCA Auckland Branch will be hosting the 76th Annual NZCA Sports Tournament and Cultural Show over Easter weekend in Auckland (Tāmaki Makaurau).

NZCA's annual flagship event is held each year on a rotational basis by four main NZCA branches, Wellington, Otago-Southland (OSCA), Auckland and Christchurch.

This event brings together our community for the "Spirit of the tournament", to encourage participation, promote goodwill, friendship, mutual understanding and healthy competition. It is open to ages from 5 years to Veterans (Masters Grade).

NZCA's major family gathering, creates an opportunity for intergenerational family reunions, rekindling friendships, and essentially making new friends nationally over New Zealand.

Various sports ranging from Athletics (Relays), Badminton, Basketball (Grades from 5 years to Masters), Golf, Indoor Netball, Indoor Soccer, Lawn Bowls, Outdoor Netball, Pickleball, Table Tennis, Tennis, Touch and Volleyball will be contested over the weekend.

This will be an exciting, fun packed weekend comprising of a formal Opening and Closing ceremony, daily social activities for all ages, and evening functions to party the night away... not to forget the traditional tournament canteen opening each day!

We'd love you to represent Canterbury to be part of this special unique weekend to celebrate sports, culture and friendship.

Please submit your interest by registering on the NZCA Easter Tournament Google link form below to assist with coordinating the Canterbury contingent by **Sunday 21st December 2025**.

<https://docs.google.com/forms/d/e/1FAIpQLSeDZ1nSbluTzzPZatYiXpnYCSRRIi9gmqB2oP0CWdWyUJTU6w/viewform?usp=sharing&ouid=107309751896171459150>

Participants must be a registered member of their contingent branch to be eligible to participate in the competitions. Submit your annual 2026 NZCA Canterbury Membership Subscription by January 2026 to ensure you remain a current member.

For further information contact Canterbury Branch Tournament co-ordinator Emmie King mobile: 021 211 7441 or email: graem88@xtra.co.nz

<https://www.facebook.com/NZCAAucklandEasterTournament2026>

<https://www.instagram.com/nzcaeaster2026/?hl=en>



2026
HAPPY YEAR OF THE
HORSE

Get ready for Chinese New Year 2026

Some events to look forward to:

- Our Chinese New Year celebration lunch will be held at our Hall
Sunday 1st March 2026
- Christchurch Lunar New Year Parade
Sunday 15 February 2026
- Happy Chinese New Year Festival
20-21 February 2026

2025 年 11 月通訊

祝各位愉快的假期

很快又聖誕及新年來臨，委員會謹祝各位會員及其家人有個愉快的假日，並且感謝各會員一年來的支持。

年終慶祝聚會 12 月 7 日星期日

歡迎各位會員和朋友，家人齊來參加。

時間 12 月 7 日. 由 11.00am 至 1.00pm

同時由 10 am: 打麻將牌。

11.00am : 打乒乓波球

請帶同一盤食物共分享。

泊車在 Hagley Community College, 從 Stewart Street 入口。

月餅製造

在九月中華聯會的製造月餅團隊，製作了多款月餅出售和供應中秋節午餐之用。特別感謝團隊負責人 Marisa Yeung, Cindy Chan and Jane Gin 帶領一班義工門做出好多月餅，多謝會員支持購買月餅。

中秋節午餐(10 月 15 日)

我們舉辦了一個盛大的午餐聚會，許多會員及嘉賓出席，活動非常成功，有些小童和成人在二樓玩耍各種遊戲，在樓下的大堂上還有傳統舞蹈表演，沒有人餓著肚子離開的。

2025 年度獎學金得主

NCEA 1 Award : Katie Chan

NCEA 2 Award : Chole Chan

NCEA 3 Award : Ysabella Ho

恭喜以上三位同學獲得獎學金。

慶祝舞獅成立 30 週年

在勞動節週末僑藝(弘德)醒獅團慶祝成立 30 週年,在週六並舉行第一次在紐西蘭舉行的舞獅比賽,共有九隊參加,參賽者有來自屋崙,基督城,但尼丁.屋崙贏得第一名及第二名,基督城獲得第三名. 紀念晚宴也邀請華員會的 Lois Yee 和 Marisa Yeung 出席,本會與醒獅團體都有長期合作,慶祝人民和悠久的文化對本市多年的貢獻.

從星期日到星期一在本會所舉行舞獅工作坊,大堂都擠滿人群,他們都是來參加蕭師傅教授舞獅,蕭師傅來自馬來西亞. 蕭師傅聞名於建立和改革舞獅,製作獅的技巧.來自屋崙,惠靈頓,基督城,但尼丁共 56 人出席,每人都從蕭師傅的專業指導下受益良多,人們都認識新朋友和對舞獅的熱忱增加.

有一次的成功青年之夜

上次的青年之夜活動對象是初中和高中學生,月餅製作和燈籠製作,他們在吃過聚餐後便分成小組,輪流製作冰皮月餅,用上有不同的餡料選擇,有些人選擇了傳統的紅豆沙,蓮蓉,有人非常興奮的用上奶油乳酪,奧利奧(Oreos)等食材,不管什麼味道,都好快的吃光了.開始製作燈籠,不知何故變成比賽,並引發議論,笑聲連篇,他們練習些手工藝技巧,可以在中秋節午餐聚會時教導小孩子們製作徽章和上色和其他小工藝品.

中文班

第四學期於 12 月 7 日結束
2026 年,第一學期於 2 月 8 日開課.

Fran Yee 021 138 3663/fran.yee@yahoo.com

卓越學術成績

Ysabella Ho 獲得 2024 年最高學術獎,同時擁有六個科目優異成績,其中兩個為傑出級別,她是全紐西蘭只得 55 人獲得傑出學生之一,現就讀 Canterbury University 工程學.

Antonios Eskander-Mak 是 Canterbury University 法律和政治學的學生, 他有五篇法律論文獲得第一名,贏得 “UC” 談判比賽,律師行見習生,他曾被選入紐西蘭代表出席日本政府的舉辦 “世界青年之船” 活動,他的目標是取得國際法博士學位,從事研究,服務於種族社區和教學.

特別勳章

華聯會榮獲特別勳章,中國人民抗日戰爭勝利,戰勝日本,80 週年和反法西斯.九月在北京慶祝活動,華聯總會主席 Paul Chin 受邀請出席北京的慶祝活動,

同時出席海外華僑事務部長 Ms Chen Xu 女士的招待會,向來自世界代表組織頒發勳章,以表揚他們的貢獻.華聯會成立於 1935 年原重點是支持中國對抗日本的侵略,紐西蘭華人所捐出的款項是比其他海外華人社區的比例最高,資料在 “ Turning Stone Into Jade” “雕石成璧” 一書第 42 篇.

傳統節日 2025 年

在 10 月 25 日作為年度傳統節日一份子,本會和僑藝(弘德)醒獅團一同舉辦這個活動在 Multicultural Centre, Hagley Ave. 免費入場,慶祝中國傳統文化和中秋節.

心理健康部長 Matt Doocey, 國會議員 MP Hamish Campbell 和本會主席 Lois Yee 受邀請為新龍點睛儀式.戶外娛樂由僑藝(弘德)醒獅團,Ao Lan 舞蹈團和宋師傅的功夫團隊表演.展覽包括 “溫拿號” 船的故事, 伍乾兄弟中國市場菜園定居點,和由華人人頭稅歷史遺產信託委員會出資出版許多書籍展覽. 其他活動有書法,燈籠製作,臉部彩繪,食品和月餅出售.多謝此次成功活動的義工們的貢獻.

烹飪示範

9 月 8 日由 Jenny Yee 在本會所舉進行用氣炸鍋烹飪示範,她做了烤餅,馬鈴薯,三文魚,脆皮五花腩,色香味俱全, Jenny 並展示氣炸鍋的多功能用途,可使我們對各種食物用氣炸鍋烹調都充滿信心.感謝 Jenny 的精彩演講.

溫馨提示 2026 年會員費即將到期

會員費有助於各項本會活動, 和有利於華人社區活動.
請使用附上的表格續定會員資格.

讓我們一起做漢堡飽

在 9 月 7 日中文班的同學非常享受 “我們一起做漢堡飽” 的上午活動遊戲, 我們買了漢堡飽, 蕃茄, 生菜, 牛肉餡, 芝士, 酸黃瓜等食材, 老師已經教過學生們這些食材的中文名稱, 學生必須用中文告訴老師什麼食材他們想吃的, 才能用這些食材製作自己喜愛的漢堡飽, 當作當天的茶點.

明年馬年的活動計劃

農曆新年午餐: 2026 年 3 月 1 日 (星期日)

農曆新年遊行: 2026 年 2 月 15 日(星期日)

新春嘉年華: 2026 年 2 月 20 日和 21 日

*第 76 屆復活節運動大會和文化表演招募會員

參加明年復活節由屋崙支會舉辦第 76 屆復活節運動大會和文化表演, 每年的復活節運動大會是華聯會一年一度的重要活動, 每年由四個城市支會輪流舉辦, 分別是惠靈頓(Wellington) , 歐他啓修付崙(Otago & Southland) , 屋崙和基督城. “錦標賽精神” 團結社區力量, 鼓勵參與, 促進友好, 互信, 互助, 理解和良性競爭, 參賽者由五歲至老將(大師級)選手都有. 重視華聯會家庭聚會, 跨世代家庭聚會, 重燃友誼情結, 創造機會結識新朋友.

各項比賽如: 田徑(接力賽), 羽毛球, 籃球, (五歲至大師級), 高爾夫球, 室內投球, 室內足球, 草地滾球, 室外投球, 匹克球, 乒乓球, 網球, 觸式欖球和排球. 精彩和樂趣無窮的週末開幕典禮, 閉幕儀式. 日間社交活動適合不同年歲人士, 夜間的活動也熱鬧非凡, 當然不要忘記每天開放的傳統美味嘅食堂.

我們邀請你們代表本會參加這個特別活動，共同慶祝體育文化和友誼，請於 12 月 19 日前報名，參賽者必須是屬於其分會的有效註冊會員才有資格參加比賽，請於 2026 年 1 月必須提交 2026 年度會費以確保有效會員資格。詳細資料查詢請聯絡負責人：Emmie King 021 211 7441 或電郵：graem88@xtra.co.nz

招募義工

本會現在招募義工為 2026 年 2 月 22 日星期日兒童鐵人三項比賽活動，義工必須 16 歲以上，籌款所得是支持代表本會出席於 2026 年在屋崙舉行的復活節運動大會的參加隊伍，我們衷心感謝家人和朋友能夠抽空時間來參與這個一年一度的盛會，同時幫助和支持這個造福孩子們的善舉。

請在 2026 年 1 月 30 日前報名，聯絡人：Emmie King 021 211 7441



**NEW ZEALAND CHINESE ASSOCIATION INC.
(CANTERBURY BRANCH)**
紐西蘭堅都布厘華聯支會

For more information on any of the following activities, please contact the activity leader.

Activity 活動小組	Details 時間	Contact person 聯絡人
Beijing Health Promoting Exercise Group 北京医療保健操	Saturday	Jane Gin 021 175 5866
Chinese Language Classes – Cantonese and Mandarin 廣東話, 國語班	Sunday 9:30am – 11am	Fran Yee 021 138 3663 fran.yee@yahoo.com
Cooking Classes 烹飪班	To be advised	Rhonda Ding 021 259 0745
Karaoke Sing-A-Long 卡拉OK (一邊唱歌, 一邊跳舞)	Sunday monthly, and to be advised 1:30pm -5pm	Jane Gin 021 175 5866
Lifestyle Walking Group 步行組	Friday 10am	Tim Ng 021 263 0218, ng.tim@hotmail.com Marisa Yeung 021 112 6265
Line Dancing 排舞	Saturday morning 9am – 10:30am	Rhonda Ding 021 259 0745
NZCA Annual Sports Tournament and Cultural Event 復活節運動大會	Easter 2026 in Auckland	Emmie King 021 211 7441 graem88@xtra.co.nz
NZCA Canterbury Multi-Sports Programme 綜合運動訓練	Sunday	Emmie King 021 211 7441 graem88@xtra.co.nz
Pickleball 匹克球	Sunday 1:15pm to 3:15pm Russley Primary School, Cutts Road, Russley	Rhonda Ding 021 259 0745
Saturday Activities Mahjong, Table Tennis, Darts	To be advised	Rhonda Ding 021 259 0745
Youth activities	Monthly Saturday evening	Karen Prisco 02102370104 peonielotus@gmail.com
Tai Chi Class 太極班	Sunday 9:00am-10am	Marisa Yeung 021 112 6265 hopyick@xtra.co.nz

SEPT 2025

MEMBERSHIP & CORRESPONDENCE 會員資格通信聯繫, 請聯絡本會秘書

Please contact the Secretary NZCA (Canterbury Branch)

Email: nzcacanterbury@nzchinese.org.nz

Postal address: 22 St Asaph Street, Christchurch.

Further information 或到 網站,書面查詢

Website: canterbury.nzchinese.org.nz Membership forms, newsletters, updates are found here.

Facebook: facebook.com/CanterburyBranchNZCA



New Zealand Chinese Association (Canterbury Branch) Inc.

紐西蘭堅都布厘華聯支會

22 St Asaph Street, Christchurch Central, Christchurch 8011

Membership Application/Renewal Form for 16 years and over

Annual 1st Jan- 31st Dec

Please Print Clearly

Please add further applicants on this form if at same address

Title Mr/Mrs/Miss Ms/Dr/Prof	Family Name 英文姓氏	First Name 英文名	Date of Birth 出生日期	Chinese Name 中文姓名	Membership Annual 會費 Fee \$15	Non Current or New Member 新會員費加\$5 Add \$5	Donations 捐款
1	Family Name	First Name	/ / Date of Birth	Chinese Name	\$	\$	\$
2	Family Name	First Name	/ / Date of Birth	Chinese Name	\$	\$	\$
3	Family Name	First Name	/ / Date of Birth	Chinese Name	\$	\$	\$
4	Family Name	First Name	/ / Date of Birth	Chinese Name	\$	\$	\$
Totals					\$	\$	\$

Donations over \$5 have Tax Credit Claim Entitlement.

Please Tick for receipt

Address 地址	Street Number	Street Name			
	Suburb	City	Post code		
Contact Details Details 聯絡	Phone 1	Phone 2			
	E-mail address 1	E-mail address 2			

*Nominator required if new applicant

推薦人

*Nominator must be an existing member

Nominator's Name	Nominator		
Occupation and brief history if New Applicant 職業	Background		

PAYMENT METHOD: **Cash** or **Direct Debit** to: NZCA Canterbury Bank account 03-0802-0003908-03
with reference **Surname, First name, Phone Numbers** in particulars

Please return all forms via post to address:- NZCA Canterbury
22 St Asaph Street, Christchurch Central, Christchurch 8011

or Email completed form to :- nzcacanterbury@nzchinese.org.nz

Objectives for membership I/We volunteer to support NZCA Canterbury in the following:

Please Tick(✓)	<input type="checkbox"/> Chinese school	<input type="checkbox"/> Social Activities/Events	<input type="checkbox"/> Fundraising
	<input type="checkbox"/> Translation	<input type="checkbox"/> NZCA Sports Tournament	<input type="checkbox"/> YLC/LDC Programme
	<input type="checkbox"/> Others Please Specify _____		

Preference for Receiving Newsletter Please Tick(✓) E-mail Post

Declaration: I/We apply to become a Member/s of the New Zealand Chinese Association Canterbury

I/We agree to abide by the Rules of the Association on acceptance as a Member/s.

簽名 *Signed: _____

Date: ____ / ____ / ____